

ዝሕራፍ

TraCES en

zəḥrāf subst. *whip* ወጥብጣቤሁሰ ፡ ይኩን ፡ በጢጤ ፡ ወዘአልቦቱ ፡ ጢጤ ፡ በዝሕራፍ ፡ ‘ *Let the flogging be with a ṭiṭe, and (the teacher) who does not have a ṭiṭe, with a zəḥraf* ’ Getatchew Haile 2013, 90 (ed.), Getatchew Haile 2013, 62 (tr.) (‘The difference between the two weapons of punishment may be that *ṭiṭe* is the Amharic *alānga* , a whip of about a meter and a half long, including its handle, while a *zəḥraf* is the *ǧə/žəraf* , of the same language, a whip farmers use for driving the plowing oxen. Its length allows the peasant to reach the oxen as he follows the plough. As recently as the 1940s, criminals of petty offence used to be flogged in public so many lashes with the *ǧə/žəraf* .’ Getatchew Haile 2013, 62 n. 290), vid. ጢጤ ፡

Bibliography

Revisions

- Magdalena Krzyżanowska *new entry* on 18.3.2019